

## رسم مصحف اور اس کے قواعد و ضوابط

\*ڈاکٹر محمد فاروق حیدر

The mode of the script of Qur'an (Rasm al-Mushaf) is an important subject in Qur'anic Sciences. It deals with the mode of script adopted in three main stages of compilation of the Holy Qur'an. This mode of script of Qur'an is against the accepted principles of Arabic script at some places. Majority of Muslim Scholars hold the view that the mode of the script of Qur'an was also directed by Allah. It is therefore incumbent on all the Muslims to follow that mode in which Qur'an was written in the period of Prophet (SAW) and finally in the period of Hazrat Uthman. In the current discussion basic six rules of Rasm al-Mushaf have been elaborated in detail. Keeping in view the importance of this topic a great number of scholars have done laudable work on this important topic which has been mentioned herewith.

آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات مبارکہ میں ہی پورا قرآن مجید متفرق حصوں میں مکتوب صورت میں موجود تھا جس کو عہدِ صدقیٰ میں ایک جگہ جمع کر دیا گیا اس کے بعد جب عہدِ عثمانیٰ میں مسلمانوں کے درمیان قراءات میں اختلاف رونما ہوا تو حضرت عثمان نے امت کی وحدت کے لیے مصحف صدقیٰ کی مختلف نقول کروکر بلاء اسلامیہ میں بھجوادیں اور ان کے علاوہ جو مصافح تھے ان کو جلا دینے کا حکم فرمایا کتابت مصحف کے ضمن میں انتہائی اہم بحث یہ ہے کہ ان ادوار میں قرآن مجید کی کتابت کے لیے کون سارہ مسم اختریار کیا گیا یہ علوم القرآن کا ایک مستقل موضوع ہے۔ مقالہ ہذا میں درج ذیل امور سے بحث کی جائے گی۔ رسم مصحف کیا ہے، رسم مصحف کے قواعد، رسم مصحف تو قیفی ہے یا غیر تو قیفی، رسم عثمانی کا التزام ضروری ہے یا نہیں اور آخر میں اس موضوع پر چندراہم کتب کے نام درج کئے جائیں گے۔

### (۱) رسم مصحف

رسم سے مراد حروف ہجاءیہ کے وہ نقوش ہیں جو کلام پر دلالت کرتے ہیں۔ (۱) علامہ فرمادی نے رسم مصحف کی تعریف ان الفاظ سے کی ہے۔

”وهو الرسم المخصوص الذي كتبت به حروف القرآن و كلماته أبناء كتابة“

\*اسٹنٹ پروفیسر شعبہ اسلامیات جی سی یونیورسٹی لاہور

القرآن الكريم في جميع مراحله الكتابية التي كان اخرها كتابة في عهد

عثمان<sup>رض</sup>“(٢)

يعني يہ وہ مخصوص رسم ہے جس پر جمع و تدوین کے تمام مراحل میں قرآن مجید کے حروف و کلمات کی کتابت ہوئی۔ جن میں سے سب سے آخری کتابت عہد عثمانی میں ہوئی۔

ڈاکٹر ابو شہبہ نے رسم مصحف کی تعریف میں لکھا ہے:

”رسم المصحف يراد به الوضع الذي ارتضاه عثمانٌ و من كان معه

من الصحابة في كتابة كلمات القرآن و رسم حروفه في المصاحف التي وجدها

إلى الأفاق، والمصحف الإمام الذي احتفظ به لنفسه“ (٣)

يعني قرآن مجید کے کلمات کی کتابت اور مصاحف میں اس کے حروف کے رسم کے لیے جس طریقے کو حضرت عثمان<sup>رض</sup> اور آپ کے اصحاب نے اختیار فرمایا اسے رسم مصحف کہتے ہیں۔ لفظ رسم سین مہملہ کے ساتھ خط مصحف ہی کے ساتھ خاص ہے اگرچہ کتابت اور خط وغیرہ بھی رسم کے متراff الفاظ ہیں۔ (٤)

اس لیے رسم مصحف کو کتابت مصحف اور خط مصحف بھی کہتے ہیں اس کے علاوہ رسم مصحف کے لیے رسم عثمانی کی اصطلاح بھی بہت مشہور ہے لیکن اس اصطلاح کا یہ مطلب نہیں ہے کہ یہ رسم حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کا ایجاد کردہ تھا اور اس رسم سے مختلف تھا جو عہد نبویؐ میں اختیار کیا گیا۔ اس کے برعکس اسے رسم عثمانی کہنے کی وجہ یہ ہے کہ آپؐ نے اپنے دور میں اس رسم کی تعمیم و اشاعت کا خصوصی اہتمام فرمایا۔ (٥)

آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے کاتبین وحی نے قرآن مجید کو اس رسم پر لکھا جس پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو برقرار رکھا اور جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا عہد گزرا تو قرآن کریم بغیر تدبیل و تغیر کے اسی حالت میں موجود تھا بلکہ روایت میں آیا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے قرآن حکیم کی کتابت اور اس کے رسم کے لیے ایک دستور مقرر کیا اور کاتب وحی حضرت امیر معاویہ رضی اللہ عنہ کو ہدایت دی کہ دوات کو صحیح کرو کرو۔ قلم کی نوک پلک درست کرو۔ باء کو سیدھا رکھو سین کے دندانوں میں فرق کرو۔ میم خراب نہ کرو اللہ کو خوبصورت لکھو۔ رحیم کو عمدہ کر کے لکھو اور قلم کو اپنے بائیں کان پر رکھو اس سے تمہیں بات یاد رہے گی۔ (٦)

اسی رسم تو قینی کو رسم اصطلاحی بھی کہتے ہیں اور یہ ایسا علم ہے جس میں یہ بات مانی جاتی ہے کہ کہاں مصاحف عثمانی کا رسم، رسم قیاسی کے خلاف ہے۔ (٧)

علامہ مارثی نے رسم قیاسی کی تعریف بیان کی ہے کہ ”رسم قیاسی سے مراد یہ ہے کہ کسی لفظ کے وہ تمام

حروف بجائے اس طرح لکھے جائیں جن کو فرض کرتے ہوئے آدمی کلام کی ابتداء کرتا ہے اور اس کے آخر میں وقف کرتا ہے۔“ (۸)

علامہ دمیاطی<sup>رحمۃ اللہ علیہ</sup> کے نزدیک رسم قیاسی وہ ہے جس میں خط تلفظ کے مطابق ہوتا ہے۔ (۹)

علامہ غوث ارکانی<sup>رحمۃ اللہ علیہ</sup> نے بھی رسم قیاسی کی بیہی تعریف نقش کی ہے کہ وہ رسم جو لفظ کے مطابق ہو۔ (۱۰)  
یہ وہ رسم الخط ہے جسے ہم عام تحریروں میں اختیار کرتے ہیں علمائے نجوم نے اس کے قواعد مقرر کیے ہیں  
علامہ مزرشی<sup>رحمۃ اللہ علیہ</sup> نے لکھا ہے:

”و خط جرى على العادة المعروفة؛ وهو الذى يتكلم عليه النحوى“ (۱۱)

اس رسم کو رسم المألأ بھی کہا جاتا ہے۔ (۱۲)

رسم مصحف اور رسم قیاسی کا فرق واضح ہونے کے بعد اب رسم مصحف کے قواعد سے بحث کی جائے گی جو رسم مصحف کا موضوع ہے۔

### (ب) رسم مصحف کے قواعد:

مکتوب کا بغیر کسی کی بیشی اور تبدیل و تغیر کے منطق کے موافق ہونا تو اصل ہے لیکن ہم دیکھتے ہیں کہ مصاحف عثمانیہ میں بہت سے ایسے الفاظ ہیں جو منطق کے مطابق نہیں ہیں۔ علامہ مزرقانی<sup>رحمۃ اللہ علیہ</sup> نے لکھا ہے:

”الاصل في المكتوب أن يكون موفقاً تمام الموقفة للمنطق من غير زيادة“

ولَا نقص ولا تبديل ولا تغيير لكن المصاحف العثمانية قد اهمل فيها هذا الاصل،

فوجدت بها حروف كثيرة جاء رسمها مخالف لـ لاده النطق“ (۱۳)

رسم مصحف کے کل چھوپاں ہیں حذف، زیادتی، ہمزہ، ابدال، وصل و فصل اور وہ لفظ جس میں دو قراءتیں تھیں لیکن ان میں سے ایک لکھی گئی۔ (۱۴)

قواعد کے ضمن میں یہ بات جان لینی چاہیے کہ صحابہ کرام<sup>رض</sup> کو اپنے دور میں ان قواعد کی ضرورت نہیں تھی اور نہ ہی اس وقت یہ قواعد کی شکل میں موجود تھے۔ البتہ کتابت میں ان کا اہتمام پایا جاتا تھا اسی لیے بعد کے علماء نے صحابہ کے لکھے ہوئے مصاحف ہی میں سے استقراء و استنباط کے ذریعے یہ قواعد مرتب کیے علامہ مساعد بن سلیمان الطیار نے لکھا ہے:

”ان قواعد الرسم التي يذكرها العلماء إنما هي استقراء و استنباط مما كتبه“

الصحابة وليس يعني هذا أن هذه القواعد كانت مما يسير عليه الصحابة“ (۱۵)

ان قواعد ستر کی چند مثالوں کے ساتھ وضاحت درج ذیل ہے:

### (۱) حذف

مصاحف میں بعض مقامات پر درج ذیل پانچ حروف کا حذف پایا جاتا ہے۔

الف، واو، یاء، لام اور نون۔ (۱۶)

مذکورہ حروف میں سے پہلے تین کا حذف اکثر پایا جاتا ہے یہاں ان تینوں کی ایک ایک مثال درج ذیل ہے۔

#### ۱۔ حذف الف:

اس کی ایک مثال سورہ فاتحہ کی آیت ﴿ملک یوم الدین﴾ (۱۷) ہے۔ یہاں ملک میں الف حذف ہے یہ مالک اور ملک دونوں طرح پڑھا جاتا ہے لیکن اس کا رسم ملک ہے کیونکہ اس میں دونوں قراءتوں کا اختلال موجود ہے۔ (۱۸)

ان کے علاوہ درج ذیل الفاظ میں سے بھی الف حذف ہے۔

﴿المسجد﴾ (۱۹)      ﴿کرمًا کاتبین﴾ (۲۰)

#### ۲۔ حذف واو:

اس کی مثال لفظ ﴿داوُد﴾ (۲۱) ہے اس واو کے بعد ایک اور واو پڑھنے میں ہے لیکن لکھنے میں حذف ہے۔ اسی طرح ﴿لَا يَسْتُون﴾ (۲۲) اور ﴿الْغَاوِن﴾ (۲۳)۔ (۲۴)

#### ۳۔ حذف یاء:

اس کی مثالیں درج ذیل ہیں:

﴿الدَّاعُ إِذَا دَعَانِ﴾ (۲۵)      ﴿يَوْمَ يَاتِ لَا تَكَلِّم﴾ (۲۶)

﴿فَاسْمَعُونَ﴾ (۲۷). (۲۸)

### (۲) زیادتی

جو حروف زائد آتے ہیں وہ تین ہیں الف، واو اور یاء

۱۔ الف کی زیادتی: اسکی مثالیں درج ذیل ہیں۔

﴿كُفِرُوا﴾ (۲۹) ﴿أَعْدُلُوا﴾ (۳۰)

﴿فَاسْعُوا﴾ (۳۱) لیکن ﴿فَانْفَاءُ﴾ (۳۲) اور ﴿وَعْتُوا﴾ (۳۳) وغیرہ اس سے مشتمل ہیں۔ (۳۲)

۲۔ واو کی زیادتی: مثلاً

﴿سَاوِرِيْكَم﴾ (۳۵). (۳۶)

۳۔ یاء کی زیادتی:

یاء کی زیادتی کی چند مثالیں درج ذیل ہیں:

﴿نَبَىِ الْمُرْسَلِين﴾ (۲۷)

﴿مِنْ وَرَائِي حِجَاب﴾ (۲۸)

﴿بَأْيِيد﴾ (۳۰). (۳۹)

(۳) همزہ

همزہ، اگر اول کلمہ میں واقع ہو تو الف کی شکل میں لکھا جائے گا چاہے وہ مکسور، ہو، مفتوحہ یا مرفوعہ ہو چاہے وصل ہو یا قطعی۔

همزہ مکسورہ ﴿إِيَاك﴾ (۳۱)

همزہ مفتوحہ ﴿أَنْعَمْت﴾ (۳۲)

همزہ مرفوعہ ﴿أَوْلَئِك﴾ (۳۳) - (۳۳)

اس کے علاوہ همزہ کے تفصیلی قواعد ہیں جن کے بیان کا یہاں موقع نہیں ہے۔

(۴) ابدال

تفخیم کے لیے الف و او کے ساتھ لکھا جاتا ہے اگر وہ کسی کا مضاف نہ ہو تو جیسے ﴿الصلوٰۃ﴾ اور ﴿الزکوٰۃ﴾ وغیرہ۔

ہائے تانیش کی کتابت ہاء کے ساتھ ہوتی ہے سوائے چند مقامات کے مثلاً

﴿رَحْمَت﴾ (۲۵) - (۲۶)

### (۵) وصل و فصل

اصل تو یہ ہے کہ ایک کلمہ دوسرے کلمہ سے الگ لکھا جائے کیونکہ ہر کلمہ اپنے معنی پر دلالت کرتا ہے جو دوسرے کلمہ کے معنی کے علاوہ ہوتا ہے۔ (۲۷)

لیکن رسم مصحف میں بعض کلمات ایسے بھی پائے جاتے ہیں جن کا اپنے بعد والے لفظ کے ساتھ وصل ہوتا ہے جبکہ دوسری جگہ وہ فصل کی صورت میں پائے جاتے ہیں۔ وصل و فصل کی چند مثالیں درج ذیل ہیں:  
قرآن مجید میں ہر جگہ ان اور لا وصل کے ساتھ آلا آیا ہے سوائے دس مقامات کے جہاں فصل کے ساتھ درج ہے مثلاً

﴿أَلَا أَقُولُ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَق﴾ (۳۸) اور ﴿أَنْ لَا يَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا

الْحَق﴾ (۳۹). (۵۰)

### (۶) دو میں سے ایک قراءت پر لکھے گئے الفاظ

علامہ سیوطیؒ نے اس کی کئی مثالیں دی ہیں ان میں سے ایک درج ذیل ہے۔

﴿مُلْكُ يَوْمِ الدِّين﴾ (۵۱). (۵۲)

### (ج) رسم مصحف توقیفی ہے یا غیر توقیفی

علماء کا اس بارے اختلاف ہے کہ قرآن مجید کا رسم توقیفی ہے یا نہیں باری باری دونوں اقوال مع دلائل درج ذیل ہیں:

#### (ا) پہلا قول رسم مصحف توقیفی ہے:

جمہور علماء کا یہی نہ ہب ہے کہ قرآن مجید کا رسم توقیفی ہے۔ (۵۳)

اس موقف کے حامل علماء کے دلائل چند نکات کی صورت میں درج ذیل ہیں:

۱۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے کتابین وحی نے قرآن مجید کو اس رسم پر لکھا جس پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو برقرار رکھا اور جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا عہد گزرا تو قرآن بغیر کسی تبدیلی و تغیر کے اسی حالت میں موجود تھا بلکہ روایت میں آیا ہے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے قرآن مجید کی کتابت اور اس کے رسم کے لیے ایک دستور مقرر فرمایا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کتاب وحی حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کو فرمایا:  
”دوات کو صحیح کرو قلم کی نوک پلک صحیح کرو باء کو سیدھا لکھوں کے دندانوں میں فرق کرو میم کو

خراب نہ کرو۔ اللہ کو خوبصورت لکھو، حجّن کو مد کے ساتھ لکھو، رجم کو عمدہ کر کے لکھو اور قلم کو اپنے بائیں کان پر لکھوں سے بات تمہیں یاد رہے گی۔“ (۵۲)

۲۔ عہد صدیقی میں قرآن صحف میں اسی رسم کے مطابق لکھا گیا اس کے بعد حضرت عثمانؓ نے اپنی خلافت میں اسی راہ کو اختیار کیا اور مصحف صدیقی سے مختلف مصاحف نقل کیے گئے۔ صحابہ نے اسی عمل کو قائم رکھا۔

۳۔ تابعینؒ اور تبع تابعینؒ کے دور میں بھی اسی رسم کو ملحوظ رکھا گیا ان میں سے کسی نے بھی اس رسم کی خلافت نہیں کی اور نہ یہ بات منقول ہے کہ جب تایف و مدویں میں ترقی ہوئی اور مختلف علوم کی تقدیم ہوئی تو کسی نے اس رسم کی بجائے دوسرے رسم کو اختیار کرنے کی فکر نہیں کی بلکہ کتابت مصاحف میں رسم عثمانی ہی کو انتہائی ادب و احترام سے باقی رکھا۔ (۵۳)

۴۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی ہر اس کام میں اتباع واجب ہے جس کا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا ہو یا جس پر صحابہ کو قائم رکھا ہو۔ (۵۴)

یعنی صحابہؓ کے جس عمل پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے خاموشی اختیار فرمائی منع نہیں فرمایا اس کی اتباع بھی ضروری ہے رسم کے معاملہ میں بھی ایسا ہی ہے کہ صحابہ کرامؓ نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے لکھا اگر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہؓ کے اس طریقہ کی خلافت نہیں کی تو اس کی اتباع واجب ٹھہری۔

بہت سی احادیث صحابہ کی اقتداء پر دلالت کرتی ہیں جو کچھ انہوں نے کیا اور جو انہوں نے رسم مصحف کے معاملے میں کیا۔ ۱۲ اہل راصحابؓ اس پر اجماع ہے لہذا ان کی اتباع واجب ہے اور رسم کے معاملہ میں ان کی خلافت کرنا ہم پر حرام ہے۔ لہذا ہر اس شخص پر جو کتابت مصحف کا ارادہ رکھتا ہو یہ واجب ہے کہ وہ رسم عثمانی کے موافق کتابت کرے لیکن اگر وہ رسم قیاسی کے مطابق کتابت کرتا ہے تو وہ نہ صرف ان روایات کی خلافت کرتا ہے جن میں عمل صحابہ کی پیروی کی تاکید کی گئی ہے بلکہ اجماع صحابہ اور ان کے بعد کے علماء کے اجماع کی بھی خلافت کرتا ہے۔ (۵۵)

۵۔ علامہ زرقانی نے ابن مبارک کا وہ قول جوانہوں نے اپنی کتاب الابریز میں اپنے شیخ عبدالعزیز دباغ سے نقل کیا ہیاں کیا ہے یہاں اس کے چند نکات درج ذیل ہیں۔

صحابہ یا کسی اور کارسم قرآن میں ایک بال برابر بھی کام نہیں یہ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے تو قیف ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ حکم تھا کہ اس کو معروف ہیئت کے مطابق الف کی زیادتی اور اس کے

حذف کے ساتھ لکھا جائے اس میں ایسے اسرار ہیں جن کو عقل نہیں پہنچ سکتی اور اسرار الہیہ میں سے یہ ایک ایسا راز ہے جو دیگر کتب سادیہ کے مقابلے میں صرف اس کتاب عزیز کی خصوصیت ہے نظم قرآن کی طرح قرآن مجید کا رسم بھی مجرہ ہے۔ عقل کیسے اس راز کو پہنچ سکتی ہے کہ (مائۂ) میں الف زائد ہے اور (فۂ) میں زائد نہیں ہے نیز (باید) اور (بایکم) میں یاء کیوں زائد ہے یا سورہ حج میں (سعوا) الف زائد کے ساتھ ہے جبکہ سورہ سباء میں (سعوا) بغیر الف کے ہے وغیرہ۔

غرضیکہ یہ سب باطنی اسرار ہیں جن کا دراک فتح ربانی سے ہی ممکن ہے اور یہ بخوبی حروف مقطعات کے ہیں جو سورتوں کے اوائل میں پائے جاتے ہیں ان کے بھی عظیم اسرار اور کثیر معانی ہیں اور لوگوں کی اکثریت ان اسرار سے واقف نہیں ہے میں صورت حال رسم قرآنی کی بھی ہے۔

جن لوگوں کا یہ کہنا ہے کہ یہ صحابہ کی اصطلاح ہے تو یہ کلام باطل ہے کیونکہ قرآن عہد نبوی صلی اللہ علیہ وسلم میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے لکھا گیا اور صحابہ نے بھی اسی رسم کی اتباع کی لہذا صحابہ کی طرف مخالفت کی نسبت محال ہے۔ (۵۸) ڈاکٹر لبیب سعید نے رسم کے تو قیفی ہونے کی دلیل یہی دی ہے کہ قرآن کا ایک کلمہ بعض جگہ ایک رسم میں اور دوسری جگہ دوسرے رسم میں لکھا گیا ہے۔ (۵۹)

## (۲) دوسرا قول رسم مصحف غیر تو قیفی ہے:

کئی علماء کا یہ قول ہے کہ رسم مصحف اصطلاحی ہے تو قیفی نہیں۔ صحابہ نے قرآن مجید کی کتابت اس طریقے سے کی جس طرح وہ اس کے علاوہ دیگر امور میں کتابت کیا کرتے تھے۔ (۶۰)  
ابن خلدون اور امام بافلانی اسی نظریہ کے حامی ہیں۔ (۶۱)

امام بافلانی نے رسم کے غیر تو قیفی ہونے کے دلائل دیے ہیں ان کا خلاصہ یہ ہے:  
جهاں تک کتابت کا تعلق ہے اس بارے اللہ تعالیٰ نے امت پر کچھ بھی فرض نہیں کیا کیونکہ کاتبین قرآن اور خطاط مصاحف پر من جانب اللہ کوئی خاص رسم معین نہیں کیا گیا کہ وہ اس کی پابندی کریں اور اس کے علاوہ جو رسم ہے اس کو چھوڑ دیں وジョب کے لیے سعی تو قیف ضروری ہے اور اس بارے کتاب اللہ کی کوئی نص یا اس کا کوئی مفہوم اس پر دلالت نہیں کرتا ہے کہ قرآن مجید کو خاص رسم میں ہی لکھا جائے یا اس کی کوئی حد بندی کی گئی ہو جس سے تجاوز جائز نہیں۔ اس بارے تو سنت سے ہی کوئی نص موجود نہیں جو اس کے وجوہ پر دلالت کرے اور نہ ہی اس پر امت کا اجماع ہے جس سے یہ واجب ہو جائے اور نہ ہی قیاسات شرعیہ اس پر دلالت کرتے ہیں لیکن اس کے برکس سنت کسی بھی آسان رسم میں کتابت کے جواز پر دلالت کرتی ہے کیونکہ رسول

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لکھنے کا حکم تو دیتے لیکن آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی خاص طریقے کو اختیار کرنے کی رہنمائی نہ فرمائی اور نہ ہی کسی طریقے پر لکھنے سے منع فرمایا اسی لیے کئی مصاحف کے خطوط باہم مختلف تھے ان میں سے کوئی لفظ کو اس کی اصلی حالت کے مطابق لکھتا تھا اور کوئی اصطلاح کے اعتبار سے اس میں کمی یا زیادتی کرتا تھا جبکہ لوگوں پر یہ حالت مخفی نہیں ہے اسی وجہ سے یہ بات جائز ٹھہری کہ اسے کوئی حروف پر اور پہلے خط پر لکھا جائے اور یہ کہ لام کو کاف کی صورت میں لکھا جائے اور الالفات کو ٹھیڑھا لکھا جائے یا ان وجوہ کے علاوہ کسی پر لکھا جائے لہذا مصحف کو جدید خط و ہجاء میں بھی لکھا جاسکتا ہے اور ان دونوں طریقوں کے بین میں بھی لکھنا بھی جائز ہے مصاحف کے خطوط اور بہت سے حروف مختلف الصورت ہیں لوگوں نے بھی اس کی اجازت دے رکھی ہے کہ ان میں سے ہر کوئی اپنے روانج کے مطابق جو آسان اور مشہور ہوا سی میں لکھے اور یہ کوئی گناہ یا کوئی برائی نہیں ہے معلوم ہوا کہ لوگوں پر کوئی خاص حد بندی نہیں کی گئی جس طرح ان کو قراءت و اذان کے معاملے میں پابند کیا گیا ہے۔ اس کا سبب یہ ہے کہ خطوط کی حیثیت علامات و رسم کی ہے جو اشارات و عقود و رموز کا کام دیتے ہیں جبکہ ہر وہ رسم جو کسی کلمہ پر دلالت کرتا ہو آسانی سے پڑھا جاسکتا ہو اور اس رسم کی صحت ثابت ہو چاہے اس کی شکل کیسی بھی ہو۔ بالجملہ ہر وہ شخص جس نے یہ دعویٰ کیا کہ لوگوں پر خاص رسم کی پیرودی واجب ہے خود ایسے مدعی پر یہ واجب ہے کہ اپنے دعویٰ پر دلیل پیش کرے لیکن شاید ہی اس کے پاس کوئی دلیل ہو۔ (۶۲)

اس ضمن میں راجح قول پہلا ہے جس میں دلائل کے ساتھ یہ بیان کردیا گیا کہ رسم تو قیفی ہے جمہور علماء نے اسی قول کو اختیار کیا ہے رسم کے تو قیفی ہونے پر جو دلائل دیے گئے وہ امام باقلانی کے ذکرہ بالاقول اور دلائل کی تردید کے لیے کافی ہیں۔

#### (د) رسم عثمانی کا التزام

رسم مصحف کی ایک اہم بحث یہ ہے کہ رسم عثمانی کا التزام واجب ہے یا نہیں اس بارے علماء کے تین اختلافی اقوال ہیں۔

#### (ا) رسم عثمانی کا التزام واجب ہے اور مخالفت حرام ہے:

سلف و خلف میں سے جمہور علماء کا یہی مذهب ہے۔ (۶۳) اس موقف کے حامل علماء کے اقوال درج ذیل ہیں:

فقہ خنفی کی کتاب الحجۃ البر بہانی سے علامہ مزرقانی نے نقل کیا ہے کہ رسم عثمانی کا التزام ضروری ہے۔

”انه ينبغي ألا يكتب المصحف بغیر الرسم العثماني“ (۲۳)

اس کے علاوہ فقہ شافعیہ کی کتاب الحجۃ کے حاشیہ میں لکھا ہے:

”كلمة الربا تكتب باللواء والالف كما جاء في الرسم العثماني ولا تكتب في

القرآن بالياء والالف، لأن رسمه سنة متبعه“ (۲۵)

اممہ اربعہ کا اس بات پر اتفاق ہے کہ رسم قرآن سنت متبعہ ہے بلکہ اس پر تمام مجتہدین کا اجماع

ہے۔ (۲۶)

### ۱۔ امام مالک کا موقف:

امام مالکؓ سے پوچھا گیا کہ اگر آج کوئی مصحف کی کتابت کرنا چاہے تو آپ کا کیا خیال ہے کہ لوگوں کے ایجاد کیے ہوئے نئے حروف ہجاء کے مطابق لکھا جا سکتا ہے آپ نے فرمایا نہیں بلکہ مصحف کو پہلی طرز کتابت پر ہی لکھنا چاہیے۔ (۲۷)

آگے علامہ دانی نے لکھا ہے کہ علمائے امت میں سے کسی نے اس قول کی مخالفت نہیں کی۔ (۲۸)

### ۲۔ امام احمد بن حنبل کا قول:

”تحرم مخالفته خط مصحف عثمان فی یاء او واؤ او غیر ذلك“ (۲۹)

### ۳۔ امام زمخشری کا نقطہ نظر:

امام زمخشری نے لکھا ہے: ”خط المصحف سنة لا تغير“ (۳۰)

### ۴۔ قاضی عیاضؓ کی رائے:

قاضی عیاض کی رائے اس بارے برٹی سخت ہے اپنی کتاب ”الشفا“ میں لکھتے ہیں:

”أنه كلام الله وحيه المنزول على نبيه محمد وأن جميع ما فيه حق وأن من  
نقض منه حرفاً قاصداً لذلك أو بدلها بحرف آخر مكانته أو زاد فيه حرفاً مما لم  
يشتمل عليه المصحف الذي وقع الاجماع عليه وأجمع على أنه ليس من القرآن  
عامداً لكل هذا انه كافر“ (۳۱)

قرآن مجید اللہ کا کلام ہے وہی منزل ہے جسے اللہ نے اپنے نبی جناب محمد ﷺ پر نازل فرمایا اور اس

کتاب میں جو کچھ ہے وہ حق ہے اور اگر کسی نے جان بوجھ کر اس میں سے ایک حرف کم کیا یا کسی حرف کو دوسرے حرف سے بدل دیا یا اس میں کسی حرف کا اضافہ کیا جو اس مصحف میں شامل نہیں ہے جس پر اجماع منعقد ہو چکا اور ایسے لفظ کے قرآن کا حصہ نہ ہونے پر بھی اجماع ہو چکا ہو لہذا کوئی جان بوجھ کر ایسی حرکت کرے گا تو بلاشبہ وہ کافر ہے۔

لیعنی مصحف جس پر مسلمانوں کا اجماع ہے اس کے رسم الخط میں قصد ایک حرف کی بھی کسی بیشی یا ایک لفظ کے بدلتے دوسرالفاظ لانا کسی کے لیے جائز نہیں ہے۔

#### ۵۔ امام یہودی کی رائے:

امام یہودی نے بھی اسی رسم کی پابندی ضرور قرار دی جس پر صحابہؓ نے مصحف کی کتابت فرمائی امام یہودی نے ساتھ اس بات کی بھی وضاحت فرمادی کہ علم عمل اور امانت و دیانت میں وہ اعلیٰ مقام پر فائز تھے لہذا ہمیں اس امر میں انہیں کی اتباع کرنی چاہیے۔ اپنی کتاب ”شعب الایمان“ میں آپ نے لکھا ہے:

”من كتب مصحفاً فينبغي له أن يحافظ على الهجاء التي كتبوا بها تلك المصاحف ولا يخالفهم فيها ولا يغير مما كتبوا شيئاً فانهم كانوا أكثر علماء وأصدق قلباً ولساناً واعظم أمانةً منا فلا ينبغي لنا أن نظن بأنفسنا استدراءً كا عليهم ولا سقط لهم“ (۷۲)

#### (۲) رسم عثمانی کا التزام واجب نہیں اس لیے اس کی مخالفت جائز ہے:

یہ نظریہ ابن خلدون اور امام باقلانی کا ہے۔ (۷۳)

#### امام باقلانی کا موقف:

امام باقلانی کی رائے بیان کی جا چکی ہے کہ ان کے نزدیک کتاب و سنت اور اجماع سے یہ بات ثابت نہیں ہے کہ رسم عثمانی کا التزام ضروری ہے بلکہ مصحف کو آسانی اور سہولت کی خاطر جدید رسم میں لکھا جاسکتا ہے اور ایسا کرنے میں کوئی برائی اور گناہ نہیں ہے۔

#### (۳) رسم عثمانی کا التزام جائز نہیں بلکہ اس کی مخالفت واجب ہے:

عز الدین بن عبد السلام کا موقف:

امام عز الدین کے نزدیک قدیم رسم میں مصحف کی کتابت جائز نہیں ہے۔ اس لیے کہ کہیں جہلا اس

میں تغیر و تبدیلی نہ کر دیں علامہ زکریٰ نے آپ کا قول نقل کیا ہے:

”قال لشیخ عز الدین بن عبدالسلام: لا تجوز كتابة المصحف الان على

الرسوم الاولى باصطلاح الائمه؛ لئلا يقع في تغيير من الجھال“ (٢٧٣)

اس عبارت کو نقل کرنے کے بعد علامہ زکریٰ نے اس پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھا ہے کہ اس قول کا علی الاطلاق نفاذ ضروری نہیں ہے بلکہ اسے علمی دروس میں باقی رکھا جائے اور اس روایت کو جسے معتقد میں نے مضبوطی سے قائم رکھا چند جاہلوں کی خاطر نہیں چھوڑنا چاہیے جبکہ زمین ججت الہیہ سے ہرگز خالی نہیں رہ سکتی۔ (٢٧٥)

یہ موقف بھی کئی کوئی حوالے سے قبول نہیں کیا جاسکتا ہے کیونکہ اس کو تسلیم کرنے میں کئی مفاسد ہیں۔

۱۔ علامہ فرمادی نے لکھا ہے:

”رسم مصحف میں اکثر مقامات پر ایک سے زائد قراءات توں کا احتمال موجود ہے تو اگر ہم رسم مصحف کا اتباع نہیں کریں گے تو کئی قراءات تغیر پذیری کا شکار ہو جائیں گی جن کو اللہ تعالیٰ نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل کیا اور ہم تک وہ تواتر کے ساتھ منتقل ہیں کیونکہ جدید رسم میں اس بات کا احتمال نہ ہوگا۔ جس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ قرآن کے بعض حصوں کو چھوڑنا بلکہ ان کا انکار کرنا لازم آئے گا لہذا پورے قرآن کا یا قرآن کے کسی حصے کا انکار کرنے والا کافر ہے۔“ (٢٧٦)

جبکہ علماء نے قراءات کے متواتر ہونے کے لیے جو تین شرائط لگائیں ہیں ان میں سے ایک یہ ہے کہ وہ قراءات رسم مصحف کے موافق ہو۔

چاہے قراءات کی سند صحیح ہو اور وہ عربیت کے بھی موافق ہو لیکن اگر وہ رسم مصحف کے مخالف ہوگی تو وہ شاذ ہے۔ لہذا اس کی قراءات جائز نہیں۔ (٢٧٧)

یعنی کسی قراءات کے متواتر ہونے کی تین شرائط ہیں پہلی یہ کہ اس کی سند صحیح ہو۔ دوسری وہ عربیت کے موافق ہو اور تیسرا یہ ہے کہ وہ رسم مصحف سے بھی مطابقت رکھتی ہو لہذا ان تین شرائط میں سے اگر پہلی دو شرائط پوری اترتی ہیں اور تیسرا شرط پوری نہ ہو جس میں قراءات کا رسم مصحف کے مطابق ہونا ضروری ہے تو ایسی قراءات متواتر نہیں بلکہ شاذ ہوگی جس کی قراءات جائز نہیں ہے۔

۳۔ جدید رسم میں لکھنے سے تو اسی اختلاف کا اندازہ ہے جو حضرت عثمانؓ کے دور میں پیدا ہوا اور پھر یہ کہا جانے لگے گا کہ میرا سم تمہارے رسم سے اور میرا مصحف تمہارے مصحف سے زیادہ بہتر ہے۔ (٢٧٨)

۴۔ عام اسلامی قواعد کے متعلق تو اس کے واضعین بھی متفق نہیں ہیں اس میں تو تغیر و تبدلی آتی رہتی ہے اور زمانے کی دوری کے ساتھ ساتھ اس کی حالت وہیت بدلت جاتی ہے لہذا اس سے بچنا اور محتاط رہنا ضروری ہے اس بات کا تقاضا یہ ہے کہ مسلمان ان مختلف فی قواعد سے قرآن مجید کو محفوظ رکھیں جن میں تبدلی ہوتی رہتی ہے۔ جدید رسم پر لکھنے میں اس بات کا بھی احتمال ہے کہ مسلمان اس وجہ سے ایک دوسرے کو گہنگا را در مجرم ٹھہرانے لگ جائیں۔ (۷۹)

۵۔ جب قرآن مجید اسی رسم پر محفوظ ہے بلکہ ہر دور میں محفوظ چلا آ رہا ہے اور کوئی دور بھی ایسا نہیں گزرا جس میں اسی رسم کے مطابق نہ لکھا گیا ہو یا کثیر تعداد میں اس کے حفاظ نہ ہوئے ہوں جدید رسم میں مصحف کی کتابت کی کیا ضرورت ہے بلکہ اس سے تو نیافتنہ پیدا ہونے کا اندازہ زیادہ ہے۔ مذکورہ بالادلک سے یہی ثابت ہوتا ہے کہ پہلا قول راجح ہے جس کو جمہور نے اختیار کیا کہ رسم عثمانی کا التزام واجب ہے۔

اس موضوع پر مختلف ادوار میں مستقل کتب تالیف کی گئیں یہاں ان میں سے چند معروف کتب کے نام درج ذیل ہیں۔

#### ۱۔ **كتاب مرسوم الخط:**

یہ کتاب محمد بن قاسم، ابو بکر انباری (م ۳۲۸ھ / ۹۳۹ء) (۸۰) کی ہے جو امتیاز علی عرشی کی تحقیق سے شائع ہوئی۔

#### ۲۔ **المقني فی معرفة مرسوم مصاحف اهل الامصار:**

امام ابو عمرو عثمان بن سعید الدانی (م ۴۲۲ھ / ۱۰۵۲ء) کی تالیف ہے اتوپر تزلی کی تحقیق سے شائع ہو چکی ہے۔

#### ۳۔ **عقيلة أتراب القصائي فی أسنی المقاصل:**

امام شاطبی (م ۵۹۰ھ / ۱۳۹۳ء) کی تالیف ہے یہ ایک قصیدہ ہے اور اس میں ۱۲۹۸ ایات ہیں۔ اس تالیف کی کئی شروح لکھی جا چکی ہیں۔ (۸۱)

#### ۴۔ **موردن الظuman فی رسم و ضبط القرآن:**

محمد بن محمد الشریعی بخزار (م ۷۱۸ھ / ۱۳۱۸ء) کی تالیف ہے یہ بھی ایک قصیدہ ہے اس کی کئی شروح لکھی جا چکی ہیں۔ (۸۲)

٥۔ **عنوان اللیل فی مرسوم خط التنزیل:**

یہ کتاب احمد بن النباع، ابو عباس مرآشی (م ۷۲۱ /ھ ۱۳۲۱) کی ہے۔ اور ہند شلخی کی تحقیق سے شائع ہو چکی ہے۔ (۸۳)

متاخرین میں سے بھی کئی علماء نے اس موضوع پر نہایت مفید اور قیمتی کتب تالیف کی ہیں ان میں چند درج ذیل ہیں:

٦۔ **اتحاف فضلاء البشر فی القراءات الاربعة عشر**

اس کتاب کے مؤلف شہاب الدین احمد بن محمد دمیاطی ہیں یہ کتاب دارالكتب العلمیہ یروت سے ۱۴۲۲ھ میں شائع ہوئی۔

٧۔ **نشر المرجان فی رسم نظم القرآن:**

یہ کتاب محمد غوث بن ناصر الدین، ارکانی کی ہے جو سات جلدیں میں حیدر آباد سے ۱۳۳۲ھ میں شائع ہوئی۔

٨۔ **تاریخ القرآن و غرائب رسم و حکمه:**

محمد طاہر بن عبدالقدیر، الکردی کی تالیف ہے جو مصر سے دوسری مرتبہ ۱۹۵۳ء میں شائع ہوئی۔

٩۔ **رسم المصحف دراسة لغوية تاريخية:**

غانم قدوری حمدی کی تالیف ہے اور عراق سے پہلی مرتبہ ۱۴۰۲ھ میں شائع ہوئی۔

١٠۔ **رسم المصحف و نقطه:**

یہ کتاب ڈاکٹر عبدالحی حسین، فرمادی کی ہے جو یروت سے پہلی مرتبہ ۲۰۰۷ء میں شائع ہوئی۔

**خلاصہ بحث**

۱۔ رسم مصحف علوم القرآن کی ایک اہم بحث ہے۔ اس موضوع پر متقدمین و متاخرین نے مستقل کتب تالیف کیں۔

۲۔ کتابت مصحف کے بنیادی طور پر تین ادوار ہیں پہلا عہد نبوی و دوسرا عہد صدریقی اور تیسرا عہد عثمانی۔

۳۔ ان تینوں ادوار میں قرآن مجید کی کتابت مخصوص رسم میں ہوئی ہے رسم مصحف، خط مصحف، رسم عثمانی اور رسم قرآن وغیرہ کہا جاتا ہے۔

۳۔ بعض مقامات پر رسم مصحف، رسم قیاسی کے موافق نہیں ہے لیکن اس کا اکثر حصہ رسم قیاسی کے ہی موافق ہے۔

۵۔ علماء نے صحابہ کے لکھے ہوئے مصاہف سے استقراء و استنباط کے ذریعے یہ چھ قواعد مرتب کیے خذف، زیادتی، ہمزة، بدل، وصل و فصل اور دو میں سے ایک قراءت پر لکھنے والے الفاظ۔

۶۔ رسم مصحف کی ایک اہم بحث یہ ہے کہ قرآن مجید کا رسم تو قیفی ہے یا غیر تو قیفی۔ اس بارے علماء کے کئی اختلافی اقوال ہیں البتہ جمہور کا قول ہے کہ قرآن مجید کا رسم تو قیفی ہے۔ تمام اقوال میں سے یہی وہ قول ہے جو راجح ہے۔

۷۔ اس موضوع کی ایک اہم بحث یہ ہے کہ رسم عثمانی کا التزام واجب ہے یا نہیں۔ اس بارے تین اختلافی اقوال پائے جاتے ہیں جن میں سے راجح قول یہ ہے کہ رسم عثمانی کا التزام واجب ہے اور جمہور علماء نے بھی اسی قول کو اختیار کیا ہے۔

## حوالہ

- ۱۔ عدنان زرزور، علوم القرآن، المکتب الاسلامی، ۱۹۸۷ء، ص ۹۹
- ۲۔ فرماؤی، عبدالحی، رسم المصحف و نقطہ، بیروت، موسسۃ الریان ۲۰۰۳ء، ص ۱۶۶
- ۳۔ ابو شہبہ، المدخل لدراسۃ القرآن الکریم، الکویت، غراس للنشر والتوزیع ۲۰۰۳ء، ص ۳۷
- ۴۔ مارغی، دبیل الحیران، بیروت، دارالکتب العلمیہ ۱۹۹۵ء، ص ۲۵
- ۵۔ رسم المصحف، ص ۱۶۶
- ۶۔ السیوطی، الدر المختار فی التفسیر بالماثور، بیروت، دارالکتب العلمیہ ۱۹۹۰ء، ص ۳۲/۱
- ۷۔ ماخوذ دبیل الحیران، ص ۲۵
- ۸۔ الیضاً
- ۹۔ دمیاطی، اتحاف فضلاء البشر، بیروت، دارالکتب العلمیہ ۲۰۰۱ء، ص ۱۵
- ۱۰۔ اركاتی، محمد غوث، نشر المجان فی رسم نظم القرآن، دکن، مطبع حیدر آباد، ص ۱۵
- ۱۱۔ زکشی، البرہان فی علوم القرآن، بیروت، دارالکتب العلمیہ ۲۰۰۱ء، ص ۲۵۷
- ۱۲۔ رسم المصحف، ص ۲۵۲
- ۱۳۔ زرقانی، منابل العرفان فی علوم القرآن، بیروت دار احیاء التراث العربي، ۱۹۹۸ء، ص ۲۶۰

- ١٣۔ سیوطی،*الاتقان في علوم القرآن*، بیروت دارالكتب العلمیہ، ١٩٩٩ء، ١/٢٠٣
- ١٤۔ مساعد بن سلیمان،*لُجُور فِي عِلْمِ الْقُرْآنِ*، ریاض، مرکز الدراسات والمعلومات القرآنية، ١٤٢٧ھ، ص ٢٣١
- ١٥۔ دراسات فی علوم القرآن، ص ٣٣٣
- ١٦۔ الفاتحہ: ٢
- ١٧۔ ابوکبر انباری،*كتاب مرسوم الخط*، دہلی المعهد الہندی للدراسات الاسلامیہ، ١٩٧٧ء، ص ۱؛ اتحاف فضلاء البشر، ص ۱۶۲؛ ابوزرع، جستہ القراءات، ص ۷
- ١٨۔ البقرۃ: ٢: ١١٣
- ١٩۔ الانفطراء: ٨: ٢
- ٢٠۔ انمل: ٢: ١٥
- ٢١۔ اسجدۃ: ٣: ٣٢
- ٢٢۔ الشرعا: ٢: ٩٣
- ٢٣۔ الدانی،*لِمَقْعُدِ رِسْمِ مَصَاحِفٍ*، ص ٣٨، ٣٩
- ٢٤۔ البقرۃ: ٢: ١٨٢
- ٢٥۔ ہودا: ١: ١٠٥
- ٢٦۔ لیں: ٣: ٢٥
- ٢٧۔ الاتقان: ٢/ ٢٧، ٢/ ٢٠٧
- ٢٨۔ البقرۃ: ٢: ٢
- ٢٩۔ المائدۃ: ٥: ٨
- ٣٠۔ الجمعۃ: ٢: ٩
- ٣١۔ البقرۃ: ٢: ٢٢
- ٣٢۔ الفرقان: ٢٥: ٢١
- ٣٣۔ دراسات فی علوم القرآن، ص ٣٣٨
- ٣٤۔ الاعراف: ٧: ١٣٥
- ٣٥۔ الاتقان: ٢/ ٢٠٨
- ٣٦۔ الانعام: ٦: ٣٣

القلم... جون ٢٠١٠

رسم مصحف اوراس کے قواعد و شواطیء (276)

- ٣٨۔ شوریٰ ٥١:٢٢
- ٣٩۔ الظاریات ٥:٦٢
- ٤٠۔ الاتقان ٢٠٨/٢
- ٤١۔ الفاتحہ ٥:
- ٤٢۔ الفاتحہ ٧:
- ٤٣۔ البقرۃ ٥:٢
- ٤٤۔ دراسات فی علوم القرآن، ص ٣٥٦
- ٤٥۔ البقرۃ ٢:١٨؛ الاعراف ٧:٥٢؛ ہودا ٣:٧
- ٤٦۔ الاتقان ١/١١
- ٤٧۔ غانم قدوری، رسم المصحف دراسة الملغوية والتجوییة، بغداد، الجمیع الوطیع لاحقان، ١٩٨٢، ص ٣٣٨
- ٤٨۔ الاعراف ٧:١٠٥
- ٤٩۔ الاعراف ٧:١٦٩
- ٥٠۔ فتوح الافتان، ص ٢٢٢
- ٥١۔ الفاتحہ ٣:
- ٥٢۔ الاتقان ٢/١٣
- ٥٣۔ منابل العرفان ١/٣٢٥
- ٥٤۔ السیوطی، الدر المختار فی الشیعر المأثور، ٣٢٧/١
- ٥٥۔ مأخذ منابل العرفان، ١/٢٦٥
- ٥٦۔ الإضاف ١/٢٦٦
- ٥٧۔ دلیل الحیران، ص ٢٥
- ٥٨۔ مأخذ منابل العرفان ١/٢٧٩-٢٨٠
- ٥٩۔ لبیب السعید، الجمیع الصوتی الاول للقرآن، قاهرہ، دارالمعارف، ص ٢٩٣
- ٦٠۔ دراسات فی علوم القرآن، ص ٣٧٠
- ٦١۔ منابل العرفان، ١/٢٦٧
- ٦٢۔ منابل العرفان ١/٢٦٨، ٢٦٧

- ٢٣- دراسات في علوم القرآن، ج ٣٧٢
- ٢٤- منهاج العرفان، ج ٢٦٧/١
- ٢٥- ايضاً
- ٢٦- لشقيطي، كتاب ايقاظ الاعلام لوجوب اتباع رسم المصحف الامام، بيروت، دار الراء العربي ١٩٨٢، ج ٩
- ٢٧- الداني، لمقعد في رسم المصاحف الامصار، ج ١٠، ج ١١
- ٢٨- ايضاً
- ٢٩- الزركشي، البرهان، ج ٣٦٠/١
- ٣٠- زخترى، الاكتشاف عن حقيقة الترتيل وعيون الاقاويل، بيروت، دار المعرفة، ٨٢/٣
- ٣١- قاضي عياض، الشفاء بتعريف حقوق المصطفى، بيروت، دار الكتب العلمية، ٢٠٠٠، ج ٢، ج ١٨٢
- ٣٢- شعب الایمان، باب في تعظيم القرآن فصل في افراد المصحف للقرآن وتجزیده فيه عما سواه، ٥٣٨/٢
- ٣٣- منهاج العرفان، ج ٢٦٧/١
- ٣٤- البرهان ارج ٣٦٠
- ٣٥- البرهان ارج ٣٦٠/١
- ٣٦- رسم المصحف، ج ٣٩٧
- ٣٧- ابن جزري، المجد المقرب كمین ومرشد طالبین، قاهره، مكتبة التفسير، ١٣٥٠، ج ١٦، ج ١٧؛ كافيحی، اتسیر في قواعد علم التفسیر، دمشق، دار القلم، ١٩٩٠، ج ١٨٣
- ٣٨- احمد عادل كمال، علوم القرآن، بيروت، دار الارشاد للطباعة والتوزيع، ١٩٦٨، ج ٥٥
- ٣٩- ڈاکٹر لیبب السعید، الحجج الصوتی الاول للقرآن، ج ٣٠٢
- ٤٠- داؤدی، طبقات المفسرین، بيروت، دار الكتب العلمية، ٢٠٠١، ج ٣٥٢
- ٤١- فهد روحي، دراسات في علوم القرآن، الرياض، مكتبة الملك فهد، ٢٠٠٣، ج ٣٢١
- ٤٢- ايضاً
- ٤٣- ايضاً